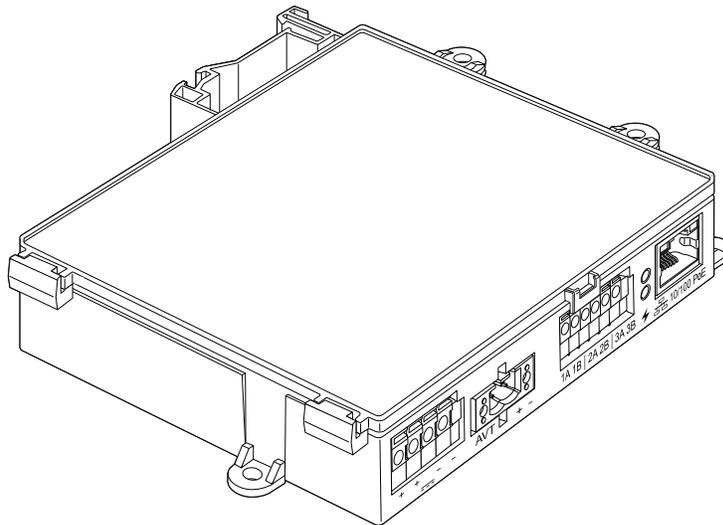


Table des matières

Informations relatives à la sécurité	2	Endroits dangereux	4
Aperçu du système	3	Exigences d'alimentation	4
Entrées D'alimentation	3	Normes et certifications	4
Port « AVT » (VAT)	3	Dimensions	5
Sorties de Présence de Tension	3	Instructions d'installation	5
Caractéristiques techniques	4	Garantie	6
Caractéristiques nominales environnementales	4	Garantie limitée de Panduit	6

Le module de réseau est conçu comme un accessoire optionnel qui donne des capacités réseau au vérificateur d'absence de tension (VAT) VeriSafe 2.0. Le module de réseau vient avec une application Web intégrée qui est alimentée par un serveur Web embarqué. L'application Web permet de surveiller les données provenant du VAT et fournit des capacités d'intégration, de configuration et de mise à jour du micrologiciel. Le module de réseau prend en charge les données du VAT via les protocoles EtherNet/IP et Modbus TCP. Les sorties discrètes de présence de tension peuvent être utilisées pour indiquer la présence de tension avec ou sans connexion réseau. Le module de réseau offre la possibilité d'enregistrer diverses données à l'aide de déclencheurs intégrés (pour plus d'informations, voir le guide d'utilisateur du module de réseau VeriSafe, document B21176).



POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS

REMARQUE : Afin que ses produits soient de haute qualité et de grande valeur, Panduit^{MC} les améliore et les met à jour continuellement. Par conséquent, les illustrations peuvent être différentes du produit fourni.

REMARQUE : Des versions mises à jour de ce manuel d'instructions pourraient être disponibles. Visiter le www.panduit.com pour obtenir la version la plus récente.

Soutien technique

Soutien technique pour l'Amérique du Nord
 techsupport@panduit.com
 Tél. : 1-866-405-6654

Soutien technique pour l'Union européenne
 techsupportemea@panduit.com
 Tél. : 31 546 580 452
 Téléc. : 31 546 580 441

Soutien technique pour l'Asie-Pacifique
 techsupportap@panduit.com
 Tél. :
 Singapour : 1 800 Panduit (7263848)
 Australie : 1 800 Panduit (7263848)
 Corée : 02.21827300

Informations relatives à la sécurité

Le présent manuel contient des renseignements et des avertissements qui doivent être suivis pour assurer un fonctionnement en toute sécurité du module de réseau. Le non-respect des renseignements et des avertissements contenus dans le présent manuel pourrait entraîner une défaillance du produit, des décharges électriques, des blessures graves ou même la mort.

Conditions particulières d'utilisation



Endroits dangereux

- L'équipement doit être installé dans une enveloppe offrant au moins la protection IP54, conformément à la norme IEC 60079-0.
- Plage de température ambiante : $-25\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 60\text{ °C}$
- L'enveloppe doit être accessible uniquement à l'aide d'un outil.

AVERTISSEMENTS :



- Toujours éteindre l'alimentation électrique avant d'accéder à une enveloppe électrique.
- Toujours suivre les procédures de sécurité, de verrouillage et d'étiquetage pour exécuter des travaux sur des systèmes et des équipements électriques ou à proximité de tels dispositifs.
- Ne pas utiliser ce produit en dehors des limites de performance et des limites environnementales spécifiées.
- Toujours respecter les normes et les codes d'installation locaux.
- Les données provenant du module de réseau ne portent pas de côte de sécurité fonctionnelle. Il ne doit être utilisé qu'à des fins de surveillance. En cas d'intégration à un système de sécurité, utiliser les sorties SIL 3 du module d'isolement du VAT.



Le module de réseau contient des cartes de circuits électroniques et peut être apporté à une installation de recyclage d'appareils électroniques.

IMPORTANT Ce manuel d'instructions ne concerne que les exigences d'installation physique. Se référer au document B21176 (le guide d'utilisateur du VS2-NET) pour savoir comment utiliser les fonctions du VS2-NET et l'interface Web, et pour savoir comment recevoir et enregistrer les données provenant du VAT 2.0 connecté.

Des versions mises à jour du guide d'utilisateur et du micrologiciel du module de réseau peuvent être disponibles. Visiter le www.panduit.com pour obtenir les versions les plus récentes.

Safety Information

This manual contains information and warnings which must be followed to ensure safe operation of the Network Module. Failure to comply with the warnings and information in this manual could result in product failure, electrical shock, severe injury or death.

Special Conditions of Use



Hazardous Locations

- The equipment shall be installed in an enclosure that provides a degree of protection not less than IP 54 in accordance with IEC 60079-0.
- Ambient Temperature Range: $-25\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 60\text{ °C}$
- The enclosure must only be accessible with use of a tool.

WARNING:



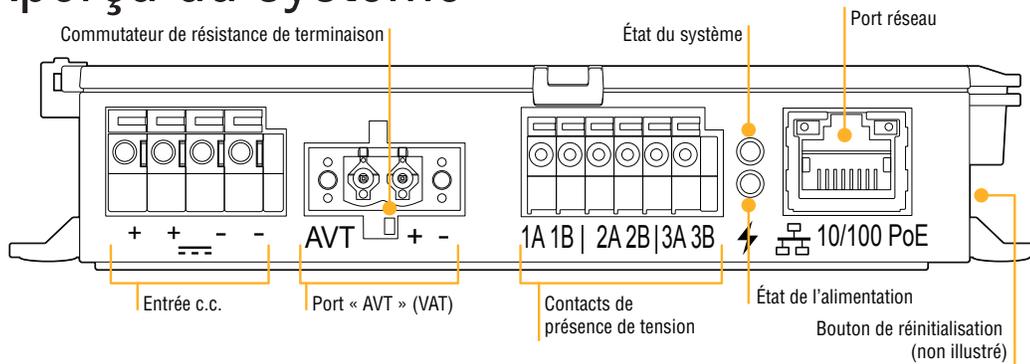
- Always de-energize power before accessing an electrical enclosure
- Always follow safety and lockout/tagout procedures when working on or near electrical systems and equipment
- Do not use this product outside of the specified performance and environmental limits
- Always comply with local installation codes and standards
- The data from the network module does not carry a functional safety rating. It should be used for monitoring only. If integrating with a safety-rated system, use the SIL 3 outputs on the AVT isolation module.



The network module contains electronic circuit boards and can be disposed of at an electronics recycling facility.

IMPORTANT This instruction manual is only for the physical installation requirements. Refer to document B21176 (VS2-Net User Guide) for instructions how to utilize VS2-NET functions, the web interface and logging / reporting data from connected 2.0 AVT system. Updates to the network module firmware and user guide may be available. Visit www.panduit.com to access the latest versions.

Aperçu du système



- Le commutateur de résistance de terminaison situé sous les ports « AVT » (VAT) du module de réseau et du module d'isolement du VAT doit être positionné vers la droite (réglage d'usine) lorsque l'on fait face au port.

ENTRÉES D'ALIMENTATION

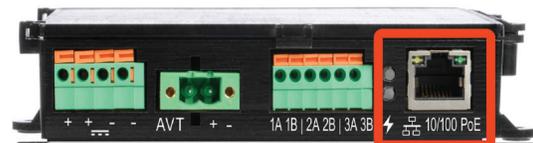
Entrée c.c.



IMPORTANT L'alimentation électrique doit être protégée contre les surtensions; sinon, une protection externe contre les surtensions est nécessaire à l'entrée de l'alimentation.

- Alimentation de classe I conforme à la norme IEC
Sortie minimum : 12 V c.c. à 100 mA, 24 V c.c. à 50 mA
- Exigences de connecteur ou de câblage
Calibre 24 à 14 AWG, plein ou multibrin (un fil uniquement)
Longueur du fil à dénuder : 9,0 mm (min.) / 10,0 mm (max.)

Port réseau (PoE)



- 10/100 PoE
- Distribution PoE de type 1 et de classe III selon la norme IEEE 802.3af

IMPORTANT

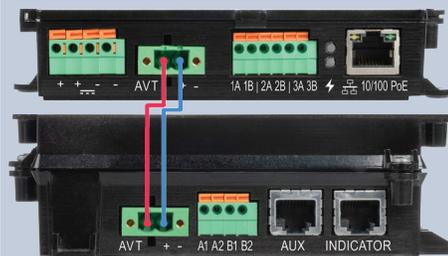
Lors de l'utilisation du module de réseau avec le module d'isolement du VAT 2.0, le port « AVT » (VAT) du module de réseau transmet l'alimentation électrique du module de réseau au module d'isolement. Par conséquent, NE PAS appliquer une source d'alimentation externe au module d'isolement du VAT 2.0. lorsqu'il est utilisé avec le module de réseau.

PORT « AVT » (VAT)

Ce port alimente le module d'isolement du VAT et permet la communication entre les deux modules. La connexion comporte un connecteur à borne à vis enfichable.

IMPORTANT Installer uniquement le module de réseau dans la même enveloppe électrique que le module d'isolement du VAT VeriSafe 2.0.

Câblage recommandé



1 Module de réseau

2 Module d'isolement

Spécifications du connecteur

- Exigences de connecteur ou de câblage
Calibre pour 1 fils : 2,5 mm² (24 à 12 AWG), plein ou multibrin
pour 2 fils : 1,0 mm² (18 AWG), plein
1,5 mm² (18 AWG), multibrin
- Longueur du fil à dénuder : 7,0 mm (min.) / 8,0 mm (max.)
- Taille du filetage de vis : M3 x 0,5
- Couple de vis requis : 0,57 N·m (5,0 po-lb) ±10 %

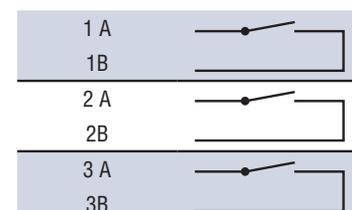
SORTIES DE PRÉSENCE DE TENSION

Ces sorties reproduisent l'état des voyants DEL de présence de tension qui sont situés sur le module d'indication du VAT. Elles sont mises à jour toutes les deux secondes en fonction de l'état signalé par le module d'isolement. Elles n'indiquent pas une absence de tension.

Caractéristiques des sorties

Trois contacts de sorties avec relais à semiconducteurs	Normalement ouverts; fermeture des relais lorsque les indicateurs rouges du VAT sont allumés (voir le manuel d'instructions du VAT pour connaître le seuil de tension des indicateurs rouges)
Taille du fil	0,13 à 1,3 mm ² (26 à 16 AWG), plein ou multibrin (un fil uniquement)
Isolation	Entrée et sortie de 5000 Veff
Tension nominale	30 V c.a./c.c.
Courant nominal	80 mA maximum
Résistance	30 Ω

Schéma de sortie



Caractéristiques techniques



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser ce produit en dehors des limites de performance et des limites environnementales spécifiées. Le non-respect de ces caractéristiques techniques pourrait entraîner une défaillance du produit, des blessures ou même la mort.

Caractéristiques nominales environnementales	
Température de fonctionnement	-25 °C à 60 °C (-13 °F à 140 °F)
Température d'entreposage	-45 °C à 85 °C (-49 °F à 185 °F)
Humidité	5 à 90 % sans condensation; conçu pour fonctionner à 80 % d'humidité à 40 °C (104 °F) en décroissant de façon linéaire jusqu'à 50 % d'humidité à 60 °C (140 °F)
Degré de pollution	3
Altitude	Jusqu'à 5000 m (16 400 pi)
Degré de protection	Type ouvert, IP20

Endroits dangereux	
Conditions particulières d'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'équipement doit être installé dans une enveloppe offrant au moins la protection IP54, conformément à la norme IEC 60079-0. ■ Plage de température ambiante : $-25\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 60\text{ °C}$ ■ L'enveloppe doit être accessible uniquement à l'aide d'un outil.
Module de réseau (caractéristiques nominales pour les endroits dangereux)	<u>cULus</u> : Classe I, division 2, groupes A, B, C et D Classe I, zone 2, AEx ec IIC T5 Gc; Ex ec IICT5 Gc

Exigences d'alimentation	
Entrée c.c.	IMPORTANT L'alimentation électrique doit être protégée contre les surtensions; sinon, une protection externe contre les surtensions est nécessaire à l'entrée de l'alimentation. Sortie minimum de 12 à 24 V c.c. (alimentation de classe I conforme à la norme IEC) : 12 V c.c. à 100 mA, 24 V c.c. à 50 mA Appel de courant : 84 mA max. à 12 V c.c.; 42 mA max. à 24 V c.c (module de réseau + VAT)
Alimentation par Ethernet (PoE)	PoE (10/100), 15 mA, distribution PoE de type 1 et de classe III selon la norme IEEE 802.at (-af)

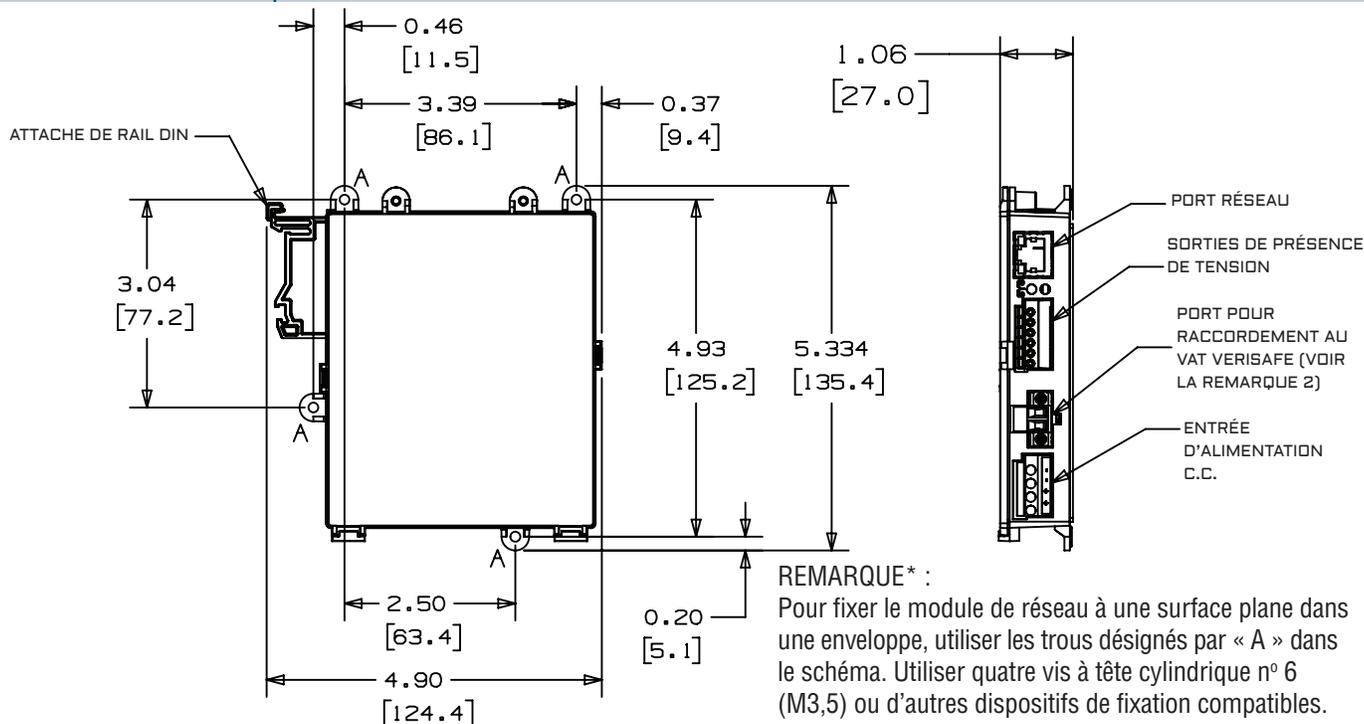
Normes et certifications	
IEC/UL/CSA C22.2 n° 61010-1 IEC/UL/CSA C22.2 n° 61010-2-030	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire
UL 508 et CSA C22.2 no 14	Appareillage industriel de commande
FCC – CFR 47 Part 15 Subpart B	Radio frequency devices
CAN NMB-001	Générateurs de fréquence radio industriels, scientifiques et médicaux (ISM)
EN 55011, CISPR 11, AS/NZS CISPR 11	Caractéristiques de perturbations radioélectriques
IEC 61326-1 EN 61326-1	Exigences relatives à la CEM et à l'immunité
IEC/EN 61000-3-2, -3-3, -6-2	Compatibilité électromagnétique (CEM)
CE UKCA	Marquage de conformité pour l'Espace économique européen Marquage de conformité pour le Royaume-Uni
Directive RoHS	Limitation de certaines substances dangereuses



Dimensions

Dimensions

135 x 112 x 28 mm (5,3 x 4,4 x 1,1 po), lorsqu'un câble réseau est branché



Instructions d'installation

Conditions particulières d'utilisation



Endroits dangereux

- L'équipement doit être installé dans une enveloppe offrant au moins la protection IP54, conformément à la norme IEC 60079-0.
- Plage de température ambiante : $-25\text{ °C} \leq T_{amb} \leq 60\text{ °C}$
- L'enveloppe doit être accessible uniquement à l'aide d'un outil.

AVERTISSEMENTS :



- Toujours éteindre l'alimentation électrique avant d'accéder à une enveloppe électrique.
- Toujours suivre les procédures de sécurité, de verrouillage et d'étiquetage pour exécuter des travaux sur des systèmes et des équipements électriques ou à proximité de tels dispositifs.
- Ne pas utiliser ce produit en dehors des limites de performance et des limites environnementales spécifiées.
- Toujours respecter les normes et les codes d'installation locaux.
- Les données provenant du module de réseau ne portent pas de côte de sécurité fonctionnelle. Il ne doit être utilisé qu'à des fins de surveillance. En cas d'intégration à un système de sécurité, utiliser les sorties SIL 3 du module d'isolement du VAT au lieu des sorties du module de réseau.

ÉTAPE 1 : INSTALLER LE MODULE DE RÉSEAU DANS L'ENVELOPPE (CHOISIR L'UNE DES OPTIONS CI-DESSOUS)

- Fixer le module de réseau à une surface plane dans l'enveloppe (* voir la REMARQUE dans le schéma des dimensions ci-dessus).
- Encliqueter le module de réseau sur le rail DIN.
- Fixer le module de réseau au module d'isolement du VAT 2.0. Voir l'image à droite.

ÉTAPE 2 : BRANCHER LE MODULE DE RÉSEAU À UNE SOURCE D'ALIMENTATION (ALIMENTATION ÉLECTRIQUE C.C. OU POE)

- Brancher l'alimentation électrique à l'entrée c.c. ou brancher le câble réseau PoE au port de PoE.

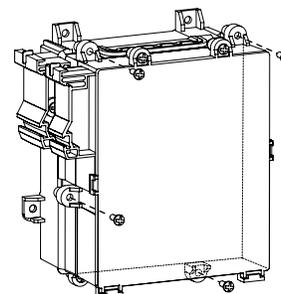
ÉTAPE 3 : BRANCHER LA SORTIE DE DONNÉES ET D'ALIMENTATION DU MODULE DE RÉSEAU AU MODULE D'ISOLEMENT DU VAT 2.0

- Raccorder les fils à des connecteurs à borne à vis enfichables, puis les brancher au module de réseau et au module d'isolement du VAT 2.0 dans les ports « AVT » (VAT).

ÉTAPE 4 : BRANCHER LE CÂBLE RÉSEAU AU PORT RJ45

- Si l'alimentation est fournie par le connecteur d'entrée c.c. plutôt que par le port de PoE, brancher un câble réseau RJ-45.
 - Si l'alimentation est fournie par le port de PoE, brancher le câble réseau PoE au port RJ45.
- ÉTAPE 5 : AVANT LA MISE SOUS TENSION, LIRE LE DOCUMENT B21110 (LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU VAT 2.0) ET LE DOCUMENT B21176 (LE GUIDE D'UTILISATEUR DU MODULE DE RÉSEAU) POUR CONNAÎTRE LES INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INTERFACE UTILISATEUR ET À L'INTERFACE WEB. METTRE LE SYSTÈME SOUS TENSION.**

SI SOUHAITÉ, FIXER LE MODULE DE RÉSEAU AU MODULE D'ISOLEMENT DU VAT 2.0 À L'AIDE DES VIS FOURNIES AVEC LE MODULE DE RÉSEAU.



Garantie

GARANTIE LIMITÉE DE PANDUIT

- 1. Garantie limitée.** Aux fins de cette garantie limitée, « **produits Panduit** » signifie tous les produits de marque Panduit vendus par Panduit. Panduit garantit que, à moins qu'une autre durée soit indiquée dans le manuel du produit, le guide d'utilisateur ou toute autre documentation de produit de Panduit, le produit Panduit ainsi que toutes ses parties et tous ses composants seront conformes aux caractéristiques techniques publiées de Panduit et exempts de défauts matériels et de fabrication, pour une durée de 1 an suivant la date de facturation de Panduit ou d'un distributeur autorisé, à supposer que la date d'expédition d'origine de l'usine de Panduit ne dépasse pas 18 mois.
- 2. Micrologiciel.** À moins d'indication contraire dans un autre contrat de licence et selon les limites relatives aux produits de tiers indiquées ci-dessous, Panduit garantit que tous les micrologiciels intégrés aux produits Panduit quels qu'ils soient, lorsqu'ils sont utilisés avec du matériel de Panduit et correctement installés, fonctionneront conformément aux caractéristiques techniques publiées de Panduit pour une durée d'un an suivant la date de facturation de Panduit ou d'un distributeur autorisé, à supposer qu'il ne se soit pas écoulé plus de 18 mois depuis la date d'expédition d'origine de l'usine de Panduit. Toute exception à la durée d'un an de cette garantie limitée sera indiquée dans le manuel du produit, le guide d'utilisateur ou toute autre documentation de produit de Panduit. Panduit ne garantit pas que le fonctionnement du micrologiciel sera sans interruption ou exempt d'erreurs ni que les fonctions qu'il comprend respecteront l'utilisation prévue ou les exigences de l'acheteur. Si Panduit offre d'autres garanties pour un logiciel autonome vendu par Panduit, elles seront indiquées dans le contrat de licence d'utilisation approprié.
- 3. Recours.** La seule obligation de Panduit et le seul recours offert à l'acheteur dans le cadre de cette garantie est la réparation ou le remplacement par Panduit des produits Panduit défectueux. Le recours offert à l'acheteur sera déterminé à la discrétion exclusive de Panduit. Les réparations sur place sous garantie exigées par l'acheteur ne sont pas couvertes et les frais devront être assumés par l'acheteur, à moins qu'une autorisation écrite de Panduit soit fournie avant le commencement de la réparation sur place sous garantie. Panduit se réserve le droit d'examiner les produits Panduit sur place ou, à sa discrétion exclusive, d'émettre des instructions d'expédition pour retourner le produit. Lorsque nécessaire, l'acheteur doit retourner le produit, les pièces ou les composants défectueux par colis prépayé au service à la clientèle de Panduit avec une autorisation de retour d'article de Panduit. Si Panduit confirme que le produit présente un défaut couvert par la garantie, le produit réparé ou remplacé par Panduit sera sous garantie pour le reste de la durée applicable au produit Panduit expédié à l'origine, ou pour une période de 90 jours à partir de la date d'expédition du produit à l'acheteur, la plus longue période étant retenue.
- 4. Aucune garantie pour les produits de tiers.** Panduit ne fait aucune déclaration et décline toute garantie, qu'elle soit explicite ou implicite, concernant tout produit ou service de tiers, y compris les logiciels et micrologiciels de tiers qui pourraient être intégrés à des produits Panduit, revendus par Panduit ou offerts en sous-licence par Panduit. Dans l'éventualité où des garanties de fabricant tiers couvrent un produit Panduit et peuvent être transférées, Panduit transférera lesdites garanties à l'acheteur et toute mise à exécution de ces garanties s'effectuera entre l'acheteur et le tiers. Panduit ne garantit pas la compatibilité des produits Panduit avec les produits d'autres fabricants ou avec l'utilisation qu'en fait l'acheteur, sauf si les caractéristiques techniques publiées ou une offre de prix écrite de Panduit expriment explicitement la compatibilité.
- 5. Exclusions.** L'acheteur est responsable de déterminer avant l'utilisation si le produit Panduit correspond à l'utilisation prévue; l'acheteur assume tous les risques et toutes les responsabilités liés à cette utilisation. Les présentes garanties ne s'appliquent pas aux produits Panduit qui auraient subi une utilisation, un entretien, un entreposage, une manipulation ou une installation inappropriés, qui auraient été endommagés accidentellement, ou qui auraient été modifiés ou altérés par une personne autre qu'un employé de Panduit ou une personne autorisée par Panduit. De plus, la garantie du micrologiciel ne couvre pas tout défaut résultant d'un micrologiciel fourni par l'acheteur, d'un interfaçage non autorisé, d'un fonctionnement hors des conditions environnementales précisées pour le produit, ou d'une préparation des lieux ou d'un entretien incorrects ou inadéquats de la part de l'acheteur. Les produits Panduit ne sont pas conçus ou pensés pour un usage médical ou pour servir de composant dans un appareil médical utilisé pour soutenir la vie humaine, et leur utilisation n'est pas autorisée dans ces contextes. Si un acheteur achète ou utilise un produit Panduit pour tout usage médical non autorisé ou pour lequel le produit n'est pas conçu, l'acheteur dégage Panduit de toute responsabilité relative aux dommages ou aux préjudices subis en raison de l'utilisation des produits Panduit pour un usage médical.
- 6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. LES PRÉSENTES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES DE L'ACHETEUR. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT RÉSILIÉES, Y COMPRIS, DE FAÇON NON EXCLUSIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. À L'EXCEPTION DES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, PANDUIT NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES PERTES ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN PRODUIT PANDUIT, QUE CES PERTES ET DOMMAGES SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, ACCESSOIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS, DE FAÇON NON EXCLUSIVE, TOUTE PERTE DE DONNÉES OU PERTE DE REVENUS, DE PROFITS OU D'ÉCONOMIES, QU'ILS SOIENT RÉELS OU PRÉVUS.**
- 7. Généralités.** Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Panduit, et non aux combinaisons ou aux assemblages de produits Panduit. Aucun aspect de cette garantie limitée n'est à interpréter comme une garantie offerte à l'acheteur pour la mise en œuvre d'un système utilisant des produits Panduit. Le programme de garantie Certification Plus de Panduit est offert pour les projets installés par les installateurs certifiés de Panduit qui répondent à certains critères et sont enregistrés auprès de Panduit conformément aux conditions du programme de garantie Certification Plus de Panduit.